

# La déclaration sur la famille : des paroles venant de Dieu

Par Ronald A. Rasband  
du Collège des douze apôtres

## Прокламацията за семейството – слова от Бог

От старейшина Роналд А. Расбанд  
От Кворума на дванадесетте апостоли

Conférence générale d'octobre 2025

*La déclaration est d'origine divine. Nous devons donc la traiter avec le respect que méritent les paroles de Dieu.*

Cette conférence générale d'octobre 2025 marque le trentième anniversaire de la publication de « La famille, déclaration au monde ». Par dessein divin, cette déclaration, reçue par révélation, a été rédigée pour « sauvegarder et [...] fortifier la famille dans son rôle de cellule de base de la société ».

Nous faisons tous partie d'une famille, que nous soyons mère, père, fille, fils, petit-enfant, grand-parent, tante, oncle, frère, sœur ou cousin. Plus important encore, selon la déclaration, chacun de nous est « un fils ou une fille d'esprit aimé de parents célestes [qui possède] une nature et une destinée divines ».

Quand j'ai été appelé au saint apostolat en 2015, on m'a dit ceci : « Désormais, cette déclaration t'appartient. » Puis, en désignant les mots « Conseil des douze apôtres » dans le titre, la personne a ajouté : « Ton nom est là. Imprègne-t'en et enseigne-la comme si c'était la tienne. »

Que j'aime la déclaration sur la famille ! De l'Afrique à l'Australie, j'ai témoigné à travers le monde du rôle de la famille dans le plan éternel de Dieu. La déclaration est d'origine divine. Nous devons donc la traiter avec le respect que méritent les paroles de Dieu.

Frères et sœurs, comme je l'ai dit à cette chaire lors d'une conférence générale passée, souvenez-vous que « les mots sont importants ».

La déclaration est au cœur de nos croyances.

*Прокламацията има божествен произход и затова трябва да се отнасяме към нея с благоговението, което словата на Бог заслужават.*

На тази обща конференция през октомври 2025 г. се навършват 30 години от обявяването на „Семейството: прокламация към света“. По божествен промисъл, тази прокламация, с нейните думи на откровение, е създадена, за да „запаз(ва) и укреп(ва) семейството като основна единица на обществото“.

Всеки принадлежи към семейство, независимо дали сте майка, баща, дъщеря, син, внучка, внук, баба, дядо, леля, чичо, брат, сестра или братовчед. Най-важното е, че всички ние сме, както се казва в прокламацията, „възлюбени духовни синове или дъщери на Небесни родители (...) (с) божествена същност и съдба“.

Когато през 2015 г. бях призован за свята служба на апостол, ме посъветваха: „Тази прокламация вече е твоя. Твоето име (посочвайки към думите „Съветът на дванадесетте апостоли“ в заглавието) е точно тук. Усети същността ѝ и я преподавай все едно е твоя“.

Обичам прокламацията за семейството. Свидетелствал съм по целия свят, от Африка до Австралия и навсякъде по средата, за ролята на семейството във вечния план на Бог. Прокламацията има божествен произход и затова трябва да се отнасяме към нея с благоговението, което словата на Бог заслужават.

Помнете, братя и сестри, както казах от същия този амвон по време на предишната обща конференция: „Думите имат значение“.

Нека ви дам малко предистория за про-

Je vais vous raconter dans quelles circonstances elle a été écrite.

En 1994, un an avant la présentation de la déclaration, le Collège des douze apôtres a discuté de l'éloignement croissant de la société et des gouvernements des lois de Dieu concernant la famille, le mariage et l'identité sexuelle. Le président Nelson a expliqué plus tard : « Ce n'est pas là tout ce que nous avons vu se profiler. Nous avons vu les efforts entrepris par diverses communautés pour éliminer toutes les normes et les limites relatives à l'activité sexuelle. Nous avons vu la confusion des sexes. Nous avons vu tout cela arriver. »

Les Douze ont décidé de rédiger un document, une déclaration officielle, qui résumait la position de l'Église sur la famille. Cette année-là, ces apôtres, des voyants appelés de Dieu, ont préparé une déclaration sur la famille. Dallin H. Oaks a raconté qu'à l'aide de la prière, ils se sont tournés vers le Seigneur pour savoir « ce qui devait être dit et [...] la manière de le dire ». Ils ont présenté la déclaration à la Première Présidence, constituée de Howard W. Hunter, Gordon B. Hinckley et Thomas S. Monson, pour qu'elle l'examine.

Quelques mois plus tard, en mars 1995, le président Hunter est décédé et le président Hinckley est devenu le quinzième président de l'Église. La déclaration était alors entre ses mains. Quel serait le bon moment pour faire cette déclaration à l'Église? Ce moment est arrivé six mois plus tard.

Quelques jours avant la réunion générale des femmes du 23 septembre, qui précédait la conférence générale, le président Hinckley et ses conseillers ont tenu conseil avec la présidence générale de la Société de Secours. Les sœurs, comme les apôtres, avaient réfléchi aux préoccupations qui touchaient les femmes et la famille. Il a été décidé d'axer la réunion à venir sur la famille.

Il était prévu que le président Hinckley s'adresse aux femmes lors de la réunion. Il avait médité sur le sujet de son discours. Au cours de la discussion, il a mentionné le titre de la déclaration au monde sur la famille, nouvellement rédigée et qui n'avait pas encore été rendue publique. Cette réunion des femmes était-elle le bon cadre pour faire une déclaration décisive sur

кламацията като основно послание за това, в което вярваме.

През 1994 г., година преди представянето на прокламацията, Кворумът на дванадесетте апостоли обсъжда как обществото и държавните ръководители се отдалечават от Божиите закони по отношение на семейството, брака и пола. „Това не беше всичко, което видяхме – по-късно обяснява старейшина Нелсън. – Можехме да видим усилията на различни общности напълно да премахнат всички стандарти и ограничения по отношение на сексуалната активност. Видяхме объркването между половете. Можехме да видим всичко предстоящо“.

Дванадесетте решават да подготвят документ, официална прокламация, обобщаваща позицията на Църквата относно семейството. През онази година тези апостоли и гледачи, призовани от Бог, подготвят изявление относно семейството. Президент Далин Х. Оукс си спомня, че те питат Господ в молитва „какво да каж(ат) и как да го каж(ат)“. Те го представят за разглеждане от Първото президентство – президент Хауърд У. Хънтър, президент Гордън Б. Хинкли и президент Томас С. Монсън.

Само месеци по-късно, през март 1995 г., президент Хънтър умира и президент Хинкли става 15-ият президент на Църквата. Сега прокламацията е в неговите ръце. Кога би бил подходящият момент да направи това изявление пред Църквата? Това време настъпва шест месеца по-късно.

Дни преди общото събрание на Обществото за взаимопомощ на 23 септември, което предшества общата конференция, президент Хинкли и неговите съветници се срещат по време на съвет с Общото президентство на Обществото за взаимопомощ. Сестрите, подобно на апостолите, са обмисляли притесненията си относно жените и семействата. Те са решили предстоящото събрание да бъде съсредоточено върху семействата.

Планирано е президент Хинкли да се обърне към жените на събирането. Той обмисля посоката на своите бележки. В хода на обсъждането той споменава по име новосъздадената, но все още неоповестена публично прокламация – „Семейството: прокламация към света“. Дали това събрание на жените е правилното място да се направи решителното

la famille?

Elaine Jack, alors présidente générale de la Société de Secours, a expliqué plus tard : « À ce moment-là, nous ne savions pas ce qu'était la déclaration sur la famille. Nous pouvions le deviner par son titre et nous sentions que tout message sur la famille [...] serait bénéfique. [...] J'étais convaincue que les membres du Collège des Douze recevaient des révélations. »

Ce samedi-là, la réunion de la Société de Secours a été historique. Avant de présenter la déclaration, le président Hinckley a prononcé ces paroles importantes : « Avec tous les raisonnements spécieux qui sont présentés comme des vérités, avec toutes les tromperies à propos des principes, avec toutes les incitations à nous laisser gagner peu à peu par la souillure du monde, nous nous sentons poussés à lancer un avertissement [et à réaffirmer] les principes, la doctrine et les pratiques relatifs à la famille que les prophètes, voyants et révélateurs de notre Église ont énoncés à maintes reprises tout au long de son histoire. »

Il a ensuite lu la déclaration dans son intégralité. Comme le Seigneur l'a déclaré : « Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose. »

La déclaration énonce : « La famille est ordonnée de Dieu. » Que j'aime la clarté de cette phrase ! Cette déclaration est un appel à traverser la condition mortelle en gardant toujours à l'esprit la divinité qui est en nous et l'avenir éternel qui nous attend. Le président Nelson a enseigné : « Vous êtes littéralement des enfants d'esprit de Dieu. [...] Ne vous y trompez pas : votre potentiel est divin. Si vous cherchez diligemment, Dieu vous donnera un aperçu de ce que vous pouvez devenir. »

Lorsqu'elle a été présentée, la déclaration n'était pas en accord avec l'opinion de beaucoup dans le monde. C'était le cas à l'époque. C'est toujours le cas aujourd'hui. Certains s'opposent à ce qu'elle affirme sur la famille, le mariage et le genre. D'autres suggèrent que l'Église devrait retirer, réviser ou même mettre de côté la déclaration.

Chers frères et sœurs, comme l'a dit le président Hinckley, cette déclaration sur la famille est doctrinale. Les principes qu'elle énonce ne sont

изявление за семейството?

По-късно президент Илейн Джак, общ президент на Обществото за взаимопомощ, обяснява: „По онова време не знаехме какво представлява прокламацията за семейството. (...) Можехме да си представим по заглавието, но почувствахме, че всичко относно семейството (...) би било нещо положително. (...) Усетих силно потвърждение, че имаме членове на Кворума на дванадесетте, които получават откровение“.

Събранието на Обществото за взаимопомощ през онази събота е историческо. Президент Хинкли представя прокламацията за семейството със следните важни думи: „С толкова много извъртания, представяни за истина, с толкова много измами, свързани със стандартите и ценностите, с толкова много примамки и съблазни за постепенното приемане на греховността на света, почувствахме, че трябва да предупредим (...) и да потвърдим (...) стандарти, учения и практики, отнасящи се до семейството, които пророците, гледачите и откровителите на тази Църква многократно са повтаряли през нейната история“.

След това той прочита цялата прокламация. Както е казал Господ: „... дали чрез Моя собствен глас или чрез гласа на служителите Ми, все едно“.

Прокламацията гласи: „Семейството е постановено от Бог“. Обичам яснотата на това твърдение. Прокламацията е призив към нас, докато живеем на земята, винаги да си спомняме за божествеността в нас и вечно-то бъдеще, което ни предстои. Президент Нелсън учи: „Вие буквално сте духовни чеда на Бог. (...) Никога не се съмнявайте: вашият потенциал е божествен. Като търсите усърдно, Бог ще ви дава частици познание за това кои можете да станете“.

Когато е представена, прокламацията не съвпада с възгледите на мнозина в света. Нито тогава. Нито сега. Има хора, които се засягат от изявеното относно семейството, брака и пола. Някои предлагат Църквата да направи крачка назад, да преразгледа или дори да отмени прокламацията.

Прокламацията за семейството е, както казва президент Хинкли, учение, братя и сестри. Принципите не са в разрез, а в съвърше-

pas en contradiction avec les voies du Seigneur et son chemin des alliances, mais en parfaite harmonie avec eux. Les enseignements que contient la déclaration ont été révélés par notre Seigneur Jésus-Christ à ses apôtres, à l'époque et aujourd'hui. C'est son Église. C'est lui qui a établi les vérités selon lesquelles nous vivons.

En réfléchissant à la déclaration, certains d'entre vous se disent peut-être : « Elle ne convient pas à ma situation. » « Elle manque d'empathie. » « Ma famille ne ressemble pas à cela. » « Je ne m'y reconnais pas. »

Aux personnes inquiètes à ce sujet, je dis : sachez que vous êtes un enfant de parents célestes et que vous faites partie de la famille de votre Père céleste. Personne ne vous connaît mieux que lui ni ne se soucie plus profondément de vous. Tournez-vous vers lui, déversez-lui votre cœur, ayez confiance en lui et en ses promesses. Vous avez une famille en la personne de votre Sauveur, Jésus-Christ, qui vous aime. Il est venu sur terre pour expier nos péchés et porter le fardeau de nos fautes et de nos jours les plus sombres. Il comprend ce que vous traversez et ressentez. Tournez-vous vers lui et ayez confiance qu'il enverra le Saint-Esprit pour vous accompagner, vous élever et vous guider. Ressentez leur amour « qui se répand dans le cœur des enfants des hommes [...] ; c'est la plus désirable de toutes les choses [...] et la plus joyeuse pour l'âme ».

Tous les apôtres du seigneur vous aiment tendrement. Nous prions pour vous et recherchons les directives du Seigneur à votre égard. Restez avec nous. Vous vivez à une époque difficile où l'adversaire cherche à vous assujettir. Ne vous laissez pas entraîner. Et si vous l'avez été, revenez. Nos bras, ainsi que ceux d'autres personnes qui vous aiment, vous sont ouverts.

La déclaration stipule que « les parents ont le devoir sacré d'élever leurs enfants dans l'amour et la droiture ». Le Livre de Mormon offre un deuxième témoignage de cette vérité. Au premier verset de son premier chapitre, nous lisons : « Moi, Néphi, étant né de bons parents. » Combien d'entre nous ont commencé, et recommencé encore et encore, le Livre de Mormon, au point que ces mots sont devenus gravés dans notre esprit ? Gravez-les dans votre cœur.

L'une de mes phrases préférées de la déclaration est celle-ci : « On a le plus de chances d'atteindre le bonheur en famille lorsque celle-ci

на хармония с пътищата на Господ и Неговата заветна пътека. Ученията на прокламацията са разкрити от нашия Господ Исус Христос на Неговите апостоли тогава и сега. Това е Неговата Църква; Той е установил истините, според които живеем.

Някои от вас може да размишляват върху прокламацията и да си казват: „Това не е приложимо при мен“, „Изглежда нещата не са съобразени“, „Мое семейство не е такова“ или „Не се вписвам в това“.

Ако имате притеснения, знайте, че сте чедо на Небесни Родители, вие сте част от семейството на вашия Небесен Отец. Никой не ви познава по-добре и не го е грижа за вас повече от Него. Обръщайте се към Него, изливайте сърцето си пред Него, уповавайте се на Него и на Неговите обещания. Вашият Спасител Исус Христос, Който ви обича, е част от вашето семейство. Той дойде на земята, за да извърши Единение за греховете ни и да понесе бремето на нашите грешки и много лоши дни. Той разбира през какво преминавате и какво изпитвате. Обръщайте се към Него, вярвайте, че Той ще изпраща Светия Дух да бъде с вас, да ви повдига и напътства. Ще усещате Тяхната любов, „която се излива изобилно в сърцата на чедата човешки (...)“ тя е най-желателна от всички неща (...) и най-радостната за душата“.

Всички апостоли на Господ ви обичат силно. Молим се за вас и търсим Господното напътствие за вас. Останете с нас. Живеете в трудни времена, когато противникът се стреми да ви привлече към себе си. Не се подвеждайте. А ако сте го направили, върнете се. Ръцете ни са протегнати към вас, както ще бъдат и ръцете на тези, които ви обичат.

В прокламацията е заявено: „Родителите имат свещения дълг да отглеждат децата си в любов и праведност“. В Книгата на Mormon се дава второ свидетелство за тази истина. В първия стих на първата глава четем: „Аз, Нефи, бидейки роден от добри родители“. Колко от нас са започвали да четат Книгата на Mormon отново и отново и в процеса са запазили тези думи? Запишете ги в сърцата си.

Едно от любимите ми твърдения в прокламацията е следното: „Щастието в семейния живот е най-вероятно да се постигне,

est fondée sur les enseignements de [...] Jésus-Christ. »

Qui ne souhaite pas être heureux ?

Et quels sont les enseignements de Jésus-Christ ? De nouveau, dans la déclaration : « La foi, la prière, le repentir, le pardon, le respect, l'amour, la compassion, le travail et les divertissements sains. »

Qui ne verrait pas sa vie s'améliorer en mettant en pratique ces principes essentiels ? Aucun d'entre nous ne les mettra parfaitement en application, mais nous pouvons toutefois suivre ces sages paroles du président Hinckley : « Faites de votre mieux. »

Dans la déclaration, nous lisons : « Le père doit présider dans l'amour et la droiture » et « la mère a pour première responsabilité d'élever ses enfants ». Présider ne veut pas dire dominer et élever ne désigne pas un rôle secondaire. Dieu a donné aux hommes et aux femmes des rôles différents, mais égaux, essentiels et complémentaires.

Je vais vous raconter une histoire personnelle.

Ma femme et moi avons appris à mieux travailler en partenaires égaux après qu'un jour j'ai décidé de prendre une décision importante sans la consulter. Cela l'a surprise, l'a prise au dépourvu et l'a placée dans une situation très difficile. Quelque temps après, elle a posé la main sur mon épaule et m'a dit avec fermeté : « Ron, s'il te plaît, ne me fais plus jamais ça. » Depuis ce jour, nous avons pratiquement toujours été en accord.

Nous trouvons ceci dans la déclaration sur la famille : « Le père et la mère ont l'obligation de s'aider en qualité de partenaires égaux. »

« Égaux » est un mot important. Au fil des années, sœur Rasband et moi avons travaillé ensemble sur ce que la déclaration décrit comme nos « responsabilités sacrées », nous avons façonné notre mariage sous un joug d'égalité. Maintenant que nos enfants sont tous mariés, sœur Rasband et moi-même continuons de leur donner des conseils, ainsi qu'à leurs conjoints, sur la manière d'être des partenaires égaux.

Lorsque nous vivons les yeux fixés uniquement sur la gloire de Dieu, nous nous respectons les uns les autres et nous nous soutenons mutuellement. Ces modèles divins de justice conduisent à la stabilité dans notre vie, dans notre famille et

когато се гради върху ученията на (...) Исус Христос“.

Кой не желае щастие?

А какви са ученията на Исус Христос? Отново в прокламацията: „... вяра, молитва, покаяние, прошка, уважение, обич, състрадание, работа и благотворни, развлекателни дейности“.

Чий живот няма да бъде по-добър, ако се прилагат тези ключови принципи? Никой от нас няма да се справи съвършено, но можем да следваме мъдрите думи на президент Хинкли: „Правете най-доброто, което можете“.

В прокламацията четем, че „... бащите трябва да водят (...) с любов и праведност“, а „(м)айките са отговорни предимно за отглеждането на децата си“. Даводине означава да доминира, а отглеждането на децата е второстепенна роля. Бог е дал на мъжете и жените различни, но равностойни и съществени роли, които се допълват взаимно.

Нека споделя една лична история.

Със съпругата ми се научихме как да действаме по-добре като равностойни партньори след един ден, когато реших да взема важно решение, без да се консултирам с нея. Моите действия я изненадаха, хванаха я неподготвена и я поставиха в много трудна ситуация. След това тя сложи ръце на раменете ми и твърдо каза: „Рон, моля те, никога повече не ми причинявай това“. Оттогава почти винаги вземаме решенията заедно.

В прокламацията за семейството откриваме: „... бащите и майките са задължени да си помагат като равностойни партньори“.

Равностойни важна дума. През годините, докато със сестра Расбанд работихме заедно в изпълнението на нашите „свещени отговорности“, както са описани в прокламацията, ние изградихме брак, в който заедно понасяме всичко. Тъй като всяко от децата ни сега е сключило брак, със сестра Расбанд продължаваме да съветваме тях и брачните им партньори как да бъдат равностойни партньори.

Когато живеем с очи, отправени единствено към славата Божия, ние се уважаваме и подкрепяме един друг. Тези божествени модели на праведност водят до стабилност в личния ни живот, в семействата ни и в обще-

dans la société.

Notre Père céleste a donné la déclaration sur la famille afin de nous aider à revenir à lui, à apprendre, et à être remplis d'amour, de force, de détermination et de compréhension éternelle. De toute mon âme, je vous supplie de rester proches de lui et de son Fils bien-aimé. Je vous promets que si vous le faites, l'Esprit vous inspirera, vous guidera et vous aidera à ressentir dans votre cœur la paix promise qui « surpasse toute intelligence ». Au nom de Jésus-Christ. Amen.

ството.

Нашият Небесен Отец ни е предоставил прокламацията за семейството, за да ни дава напътствия по пътя към дома при Него, да ни помага да се учим и да бъдем изпълнени с любов, сила, цел и вечно разбиране. С цялата си душа ви умолявам да живеете близо до Него и Неговия Възлюбен Син. Обещавам ви, че като правите това, Духът ще ви вдъхновява, ще ви напътства и ще ви помага да изпитвате в сърцата си обещания мир, който „никой ум не може да схване“. В името на Исус Христос, амин.